



# OLOA News

OUR LADY OF THE AMERICAS CHURCH

Fifth Sunday of Easter

April 29, 2018



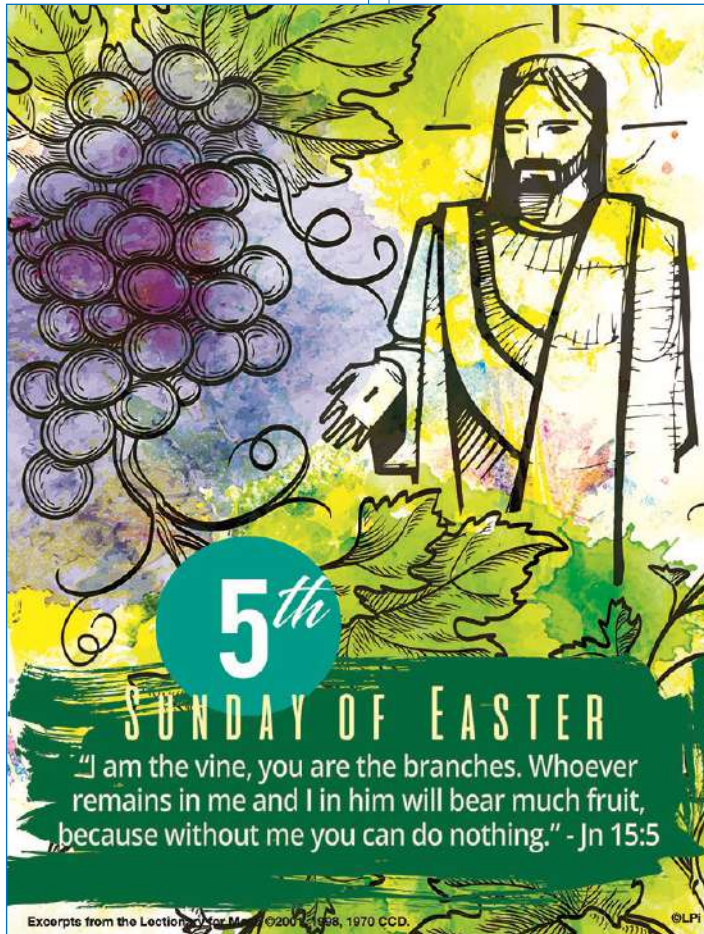
[www.facebook.com/OurLadyOfTheAmericas](http://www.facebook.com/OurLadyOfTheAmericas)

[WWW.OLOADSM.COM](http://WWW.OLOADSM.COM)

515-266-6695

[BULLETIN@OLOADSM.COM](mailto:BULLETIN@OLOADSM.COM)

**A**preciados feligreses, el significado profundo de este pasaje del Evangelio de Juan sobre la vid y los sarmientos es la unión mística entre Cristo y los creyentes. El tronco, las ramas y sus frutos sugieren muchas cosas a aquellos agricultores que escuchaban a Jesús. La estabilidad del tronco evoca la certeza de la fe. Su fecundidad abre los horizontes a la esperanza cristiana. El domingo pasado nos narraba a Jesús como el Buen Pastor que da la vida por sus ovejas; que es el Maestro que nos enseña el mandamiento del amor; que nosotros somos los sarmientos que recibimos vida y producimos frutos si estamos unidos a la vid. No podemos desoir la invitación de permanecer en el redil de Cristo y, menos todavía, dejar de ser sarmientos unidos a la vid destinados a dar mucho fruto. Por tanto, este mensaje de "permanecer en Cristo" apunta claramente a una comunión de vida con Cristo. La savia de la gracia se nos comunica a través de los sacramentos y damos frutos de santidad y apostolado si permanecemos unidos a Dios. En cambio, la separación produce esterilidad y muerte. "Sin mí nada podéis hacer". En efecto, Dios es la respuesta al problema de la soledad. Su conocimiento de nosotros es íntimo, personal y profundo. Conoce nuestras debilidades, necesidades y buenos deseos, antes de que se los exponamos. Él nos invita a comenzar a vivir como el sarmiento, unido a la Vid verdadera que es Cristo Nuestro Señor.



**D**ear Parishioners, the profound meaning of this passage from the Gospel of John on the vine and the branches is the mystical union between Christ and believers. The trunk, the branches and their fruits suggest many things to those farmers who listened to Jesus. The stability of the trunk evokes the certainty of faith. Their fertility opens the horizon to Christian hope. Last Sunday the Gospel told us how Jesus is the Good Shepherd who gives his life for his sheep; who is the Teacher who teaches us the commandment of love; that we are the branches that receive life and produce fruits if we are united to the vine. We cannot ignore the invitation to remain in the fold of Christ and, even less, stop being branches connected to the vine destined to bear much fruit. Therefore, this message of "abiding in Christ" clearly points to a communion of life with Christ. The sap of grace is communicated to us through the sacraments and we bear fruits of holiness and apostolate if we remain united to God. On the other hand, sep-

aration produces sterility and death. "Without me you can do nothing". In effect, God is the answer to the problem of loneliness. His knowledge of us is intimate, personal and profound. He knows our weaknesses, needs and good desires, before we share them with Him. He invites us to begin to live as the branch, united to the true Vine that is Christ Our Lord.



Fr. Fabián Moncada

## WELCOME BIENVENIDOS

### OUR LADY OF THE AMERICAS CHURCH

1271 E 9th St. Des Moines, Iowa 50316  
Phone (515) 266-6695 Fax(515) 266-9803  
Website: oloadsm.com

Office hours for January and February  
Monday, Thursday and Friday 9 am to 4 pm  
Tuesday and Wednesday 9 am to 5 pm

### COMO REGISTRARSE

Si gustaría convertirse en miembro de Our Lady of the Americas, por favor llame a nuestra oficinas para obtener toda la información. Bienvenido.

### Bulletin deadline / Anuncios Boletín

Monday/Lunes by noon  
bulletin@oloadsm.com

### PARISH CONTACTS

FR. FABIAN MONCADA, PASTOR  
frfabian2013@gmail.com .ext 201

Hna María Elenea Román  
male\_rom@hotmail.com

### Deacon / Diácono,

Rev. Mr. Gene Jager

Rev. Mr. Troy Thompson (515) 447-5707  
troythompsonsdm@gmail.com

### Executive Secretary / Secretaria Ejecutiva

Victoria Caldron.....ext: 200  
vcaldron@oloadsm.com

### Business Manager & Communication

Wilfrido Matamoros  
wmatamoros@oloadsm.com

### Religious Education Coordinator

Consuelo Salas ..... ext: 204  
csalas@oloadsm.com

### Assistant Religious Education

Lizeth Contreras..... ext: 206  
lcontreras@oloadsm.com

### Accountant

David Ortega  
dortega@oloadsm.com

### HOLY FAMILY SCHOOL

Martin Flaherty, *Principal* (515) 262-8025

### WEEKLY EVENTS / EVENTOS

### SEMANALES

**Monday/Lunes** 7:00pm to 9:30pm

Enrichment for Prayer Group / Crecimiento

### Tuesday /Martes

RE Classes / Clases de Educacion Religiosa  
Ministerio de Mujeres/Catholic Women  
Group

### Wednesday/Miércoles

RE Classes/ Clases de Educación Religiosa

**Friday/Viernes** 7:00pm to 9:00pm

Bible Study/ Estudio de Biblia

**Sábado/Saturdays** 8:00pm

Grupo de Oración

Revise nuestra pagina web o nuestro  
Facebook para los horarios de  
Misas especiales.

Tu Ofrenda, una Forma dar Gracias  
Por las Bendiciones Recibidas  
**WEEKEND OF APRIL 22**

Offertory .\$. 5.433  
ADA.....\$. 794



## LECTURAS - READINGS

### Jn 15, 1-8

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos: "Yo soy la verdadera vid y mi Padre es el viñador. Al sarmiento que no da fruto en mí, él lo arranca, y al que da fruto lo poda para que dé más fruto.

Ustedes ya están purificados por las palabras que les he dicho. Permanezcan en mí y yo en ustedes. Como el sarmiento no puede dar fruto por sí mismo, si no permanece en la vid, así tampoco ustedes, si no permanecen en mí. Yo soy la vid, ustedes los sarmientos; el que permanece en mí y yo en él, ése da fruto abundante, porque sin mí nada pueden hacer. Al que no permanece en mí se le echa fuera, como al sarmiento, y se seca; luego lo recogen, lo arrojan al fuego y arde.

Si permanecen en mí y mis palabras permanecen en ustedes, pidan lo que quieran y se les concederá. La gloria de mi Padre consiste en que den mucho fruto y se manifiesten así como discípulos míos".

### Mk: 11: 1-10

Jesus said to his disciples: "I am the true vine, and my Father is the vine grower. He takes away every branch in me that does not bear fruit, and every one that does he prunes so that it bears more fruit.

You are already pruned because of the word that I spoke to you. Remain in me, as I remain in you. Just as a branch cannot bear fruit on its own unless it remains on the vine, so neither can you unless you remain in me. I am the vine, you are the branches. Whoever remains in me and I in him will bear much fruit, because without me you can do nothing. Anyone who does not remain in me will be thrown out like a branch and wither; people will gather them and throw them into a fire and they will be burned.

If you remain in me and my words remain in you, ask for whatever you want and it will be done for you. By this is my Father glorified, that you bear much fruit and become my disciples."

### Las lecturas de la semana del 29 de Abril de 2018

Lunes: Hch 14, 5-18/Sal 115, 1-2. 3-4. 15-16 [1]/Jn 14, 21-26

Martes: Hch 14, 19-28/Sal 145, 10-11. 12-13. 21 [cfr. 12]/Jn 14, 27-31

San José Obrero: Gn 1, 26--2, 3 o Col 3, 14-15. 17. 23-24/Sal 90, 2. 3-4. 1-13. 14 y 16 [cfr. 17]/Mt 13, 54-58

Miércoles: Hch 15, 1-6/Sal 122, 1-2. 3-4. 4-5 [cfr. 1]/Jn 15, 1-8

Jueves: 1 Cor 15, 1-8/Sal 19, 2-3. 4-5 [5]/Jn 14, 6-14

Viernes: Hch 15, 22-31/Sal 57, 8-9. 10 y 12 [10]/Jn 15, 12-17

Sábado: Hch 16, 1-10/Sal 100, 1-2. 3. 5/Jn 15, 18-21

Domingo siguiente: Hch 10, 25-26. 34-35. 44-48/Sal 98, 1. 2-3. 3-4 [cfr. 2]/1 Jn 4, 7-10/Jn 15, 9-17

**WEEKLY MASS SCHEDULE**

**Monday-Friday/ Lunes -Viernes**  
5:30pm Español

**WEEKEND MASS SCHEDULE**

**Saturday-Sábado**

4:00pm English. 6:30pm Español

**Sunday-Domingo**

9:30am Bilingual, 12:30pm Español,

6:00pm Español

**HOLY HOUR / HORA SANTA**

Sunday-Domingo 8:00am

**MASS INTENTIONS**

**INTENCIONES PARA LA MISA**

Please request them at the office, thank you.

Por favor solicitarlas en la oficina, gracias.

**SACRAMENT OF RECONCILIATION**

**SACRAMENTO DE LA CONFESION**

5:00pm week days / durante la semana.

Citas para confesiones, contactarse a la oficina.

**24 HRS PERPETUAL ADORATION**

**24 HRS ADORACION PERPETUA**

First Friday of each month from 5:30 PM

Primer Viernes de cada mes desde las 5:30 PM

**SACRAMENT OF BAPTISM**

**SACRAMENTO DEL BAUTIZO**

Clases de preparación 3er Domingo del mes a las 3:00 p.m. Bautizos 1er Sábado del mes.

**SACRAMENTO DEL MATRIMONIO**

Parroquianos y participantes deben contactarse con la oficina de la parroquia con un mínimo de seis meses de anticipación. Clases de preparación son requeridas.

**CLASES DE PLANIFICACION**

**FAMILIAR**

Para mayor informacin pueden contactar a Ana DeLa Cruz al 515-771-9057

**COMUNION PARA ENFERMOS**

Ministerio de Comunión para Enfermos ofrece el amor, la alegría y la paz que da el Cuerpo de Cristo. Para la comunión para enfermos favor comunicarse con: Freddy 515-943-0198 o Luis 515-330-9472.

**PROCLAMADORES DE LA PALABRA**

Quieres formar parte de los lectores. Si deseas información comunícate con Mónica Hernandez 515-554-4222 o Luis Vazques al 515-330-9472

**Information Desk**

Questions about ministries and communities at Our Lady Of The Americas Church? Visit the Parish or contact @ 515-266-6695

**RELIGIOUS EDUCATION**



**REGISTRACIONES**

Las registraciones para el nuevo período de clases se realizarán del 9 al 20 de Julio proximo en la oficina parroquial durante el siguiente horario:

Julio 9 y 10 de 9:00 a.m. a 7:00 p.m.

Julio 11 al 20 de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.

Inicio de clases Agosto 28 y 29

Los niños deberán tener entre 6 y 17 años y sólo sus padres podrán registrarlos. Para la registracion deben traer el valor de la registraci3n y copia del acta de bautismo de cada uno de sus hijos.

Los valores de registraci3n son: 1 estudiante \$75, 2 estudiantes \$115, 3 o mas estudiantes \$150. Estudiantes de sacramental \$30.

Para mayores de 18 años la persona deberá presentarse personalmente a registrarse para el Programa de RICA .

Más informaci3n pueden obtener llamando a nuestras oficinas al 515-266-6695.

**REGISTRATIONS**

Registrations for the new class period will be from July 9th to July 20<sup>th</sup> during the following schedule:

July 9 and 10 from 9:00 a.m. to 7:00 p.m.

July 11 to 20 from 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

Classes start August 28th and 29th

Children must be between 6 and 17 years old and only their parents can register them. For registration you will need to bring the registration fee and a copy of the baptismal certificate of your children.

Registration fees: 1 student \$75, 2 students \$115, 3 or more students \$150. Sacramental students \$30.

Students of age 18 years and older must appear personally to register for the RCIA Program.

More information can be obtained by calling our offices at 515-266-6695.

**OLOA FINANCIAL REPORT SUMMARY**

	<b>Goal</b>	<b>Actual</b>	<b>Last Year</b>
March Tithes	24,753.92	25,541.66	25,710.11
Tithes to Date (Jul-Mar 31)	229,875.00	239,138.25	231,390.95
Annual Diocesan Appeal	54,467.00	6,877.00 (to date)	
<i>Holy Land Collection (Good Friday)</i>		1,393.00	677.00

## 8 Things You Need to Know About Confirmation

Maybe you have recently been dedicating a lot of time preparing and learning about the Sacrament of Confirmation. If this is the case, congratulations! Read on for some crucial facts that everyone preparing for Confirmation should know.

**Confirmation is the Completion of Baptism.** Baptism marked the start of your relationship with Christ. Your soul changed permanently and you were filled with grace from God. Through Confirmation, the Holy Spirit strengthens these graces, gives you more of them, and seals them all inside you. This brings you closer to Christ and better prepares you to face the daily challenges of Christian life.

**Confirmation Increases the Gifts of the Holy Spirit.** Wisdom, understanding, knowledge, fortitude, piety, counsel, and fear of the Lord. You've had these gifts since your Baptism, but Confirmation deepens and strengthens them since it draws you even closer to Christ and the greater Catholic community.

**A Mission from God: Operation Confirmation.** Did you know that when you receive the sacrament of Confirmation you accept a mission from God? In the Gospel of Matthew, Jesus tells His disciples to baptize all nations in the name of the Father, Son, and the Holy Spirit. Later on, the Holy Spirit descends upon the disciples at Pentecost and they receive the courage to take on the mission Jesus gave them earlier. Confirmation is your own personal Pentecost. The Holy Spirit descends upon you and you accept the same challenge given by Jesus to the disciples.

**Chrism is Much More Than a Sweet-Smelling Oil.** The bishop uses to make the sign of the cross on your forehead. It helps show a connection to your Baptism – the first time you were anointed with oil. It shows healing and cleansing too. Believe it or not, it also signifies preparation to do spiritual battle with the Devil. Chrism makes it hard for the Devil to grab you!

**Why My Forehead?** St. Thomas Aquinas explained that this is because your forehead is part of your face – the first thing people see when they talk to you. Having the Chrism spread on your forehead proclaims to the world that the first thing people should notice about you is your faith in Christ.

**What's in a Name?** Many Catholics adopt the name of a biblical figure or saint that they find inspiring at their Confirmation. Other Catholics choose not to select a new name and stick with the one that they were baptized with to show Confirmation's close connection with Baptism!

**Confirmation is Ancient.** In Acts 19, Paul the Apostle lays his hands (just like the bishop does during Confirmation today) on a group of believers and the Holy Spirit descends upon them. So, when you are Confirmed, you are sharing in an ancient and rich tradition that millions of Catholics have participated in throughout history.

**You Aren't Alone.** To be Confirmed, you must select a sponsor to help guide you through the process. This person is a great example of what it means to be a Catholic. They pray for you and provide a support system for your faith. Confirmation certainly makes you better equipped to handle life as a Christian, but that doesn't mean things will always be easy. During these more difficult times, don't forget about your sponsor.

By Trenton Mattingly. Lifeteen.org

# OLOA... *Que está pasando*

## HOLY FAMILY SCHOOL

Friday, May 4, is the next jeans day. If students choose to dress out of uniform, they need to bring \$1 to donate to the PK classroom fundraiser.

## MARIACHI OLOA FESTEJA A LAS MADRES



Mariachi OLOA, conformado por jóvenes de nuestra parroquia, está recaudando fondos para adquirir sus vestuarios, por lo que está ofreciendo presentaciones para cantar serenatas en el día de las madres.

Puedes reservar los días 11, 12 y 13 de Mayo comunicándote al 515-8081224 o al 712-2970227.

## PRIMERAS COMUNIONES Y CONFIMACIONES

Durante el mes de Mayo los jóvenes que se prepararon en nuestro programa de Faith Formation recibirán sus sacramentos. El Sacramento de Confirmación lo recibirán el 5 de Mayo a las 11:00 am. Para el Sacramento de Primera Comunión tendremos dos ceremonias: Mayo 12 y 19 a las 10:00 am.

Pedimos a los padres y padrinos estar con una hora de anticipación para las ceremonias. Quienes deseen realizarse sesión de fotos deben venir hasta dos horas antes del evento. Al igual que años anteriores, las fotos se realizarán en el basement solamente antes de la ceremonia.

## GRAN RIFA OLOA RAFFLE



Ya puedes conseguir tu rifa y al mismo tiempo ayudar a los programas de nuestra parroquia. Luego de las misas acerate con los acomodadores o los miembros del consejo pastoral que estarán vendiendo la rifa. Gracias por tu colaboración.

Ask for 2018 OLOA Raffle Tickets after the masses. Tickets are \$ 5 each and you have chances to win wonderful prizes. The tickets sales are needed, a greatly appreciated. Sunday, May 20, 2018 will be the raffle drawing. Thank you for supporting our parish.